

Số: 32/2019/QĐST-DS

Kbang, ngày 03 tháng 10 năm 2019

## QUYẾT ĐỊNH CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

- Căn cứ vào các Điều 212; Điều 213; Điều 143, khoản 3 Điều 144, khoản 3 Điều 147 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015;

- Căn cứ vào biên bản hoà giải thành ngày 25 tháng 9 năm 2019 về việc các đương sự thoả thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 83/2019/TLST-DS ngày 22 tháng 8 năm 2019;

### XÉT THẤY

Các thoả thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hoà giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thoả thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội;

Đã hết thời hạn bảy ngày, kể từ ngày lập biên bản hoà giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thoả thuận đó;

### QUYẾT ĐỊNH

1. Công nhận sự thoả thuận của các đương sự:

- *Nguyên đơn*: **Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam** (gọi tắt là *Ngân hàng*);

Địa chỉ: Số 02 L, phường T, quận B, Thành phố Hà Nội;

Người đại diện theo ủy quyền ông Đỗ Thanh B - Phó Giám đốc Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn chi nhánh huyện K Đông Gia Lai;

Địa chỉ chi nhánh: 35 V, thị trấn K, huyện K, tỉnh Gia Lai.

- *Bị đơn*: Bà **Kiều Thị T**, sinh năm 1943;

Địa chỉ: Thôn T, xã L, huyện L, tỉnh Vĩnh Phúc.

Người đại diện theo ủy quyền ông Hà Thanh T, sinh năm 1972;

Địa chỉ: Tổ dân phố h, thị trấn K, huyện K, tỉnh Gia Lai.

(Các đương sự tự nguyện thoả thuận lựa chọn Tòa án nhân dân huyện Kbang, tỉnh Gia Lai để giải quyết vụ án).

2. Sự thoả thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Theo yêu cầu đòi nợ tiền phát sinh từ hợp đồng tín dụng của Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam thông qua Ngân hàng Nông nghiệp và Phát

triển nông thôn chi nhánh huyện K Đông Gia Lai thì người đại diện theo ủy quyền của bị đơn thừa nhận bị đơn bà Kiều Thị T còn nợ và chấp nhận trả cho Ngân hàng tổng số tiền là 142.575.555 đồng (*một trăm bốn mươi hai triệu, năm trăm bảy mươi lăm nghìn, năm trăm năm mươi lăm đồng*). Trong đó: Nợ gốc là 100.000.000 đồng; nợ lãi trong hạn là 30.026.111 đồng và nợ lãi quá hạn là 12.549.444 đồng (*các khoản lãi tính đến ngày 25/9/2019*).

Phương thức trả nợ làm 01 lần, bằng tiền mặt.

Thời gian trả nợ vào ngày 04/10/2019.

*Kể từ ngày tiếp theo của ngày hòa giải thành (ngày 25/9/2019) khách hàng vay còn phải tiếp tục chịu khoản tiền lãi quá hạn của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.*

- Về án phí Dân sự sơ thẩm là 3.564.388 đồng (*ba triệu năm trăm sáu mươi bốn nghìn ba trăm tám mươi tám đồng*), người đại diện theo ủy quyền của bị đơn chấp nhận bị đơn bà Kiều Thị Thuỗi tự nguyện chịu toàn bộ.

Nguyên đơn Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn Việt Nam không phải chịu án phí Dân sự sơ thẩm. Hoàn trả lại cho Ngân hàng thông qua Ngân hàng Nông nghiệp và Phát triển nông thôn chi nhánh huyện K Đông Gia Lai số tiền tạm ứng án phí Dân sự sơ thẩm đã nộp là 3.498.034 đồng (*ba triệu bốn trăm chín mươi tám nghìn không trăm ba mươi bốn đồng*) theo Biên lai thu tạm ứng phí, lệ phí Tòa án số: 0003145 ngày 19/8/2019 của Chi cục Thi hành án dân sự huyện Kbang, tỉnh Gia Lai.

**3.** Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

**4.** Quyết định này được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật Thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thỏa thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các Điều 6, 7 và 9 Luật Thi hành án dân sự; thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự./.

**Nơi nhận:**

- TAND tỉnh Gia Lai;
- VKSND huyện Kbang;
- Chi cục THADS huyện Kbang;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ.

**THẨM PHÁN**

**Bùi Thị Ngọc**